

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	CPGR/91/6 1991年2月
	联合国粮食及农业组织	
	FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS	
	ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE	
	ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACION	

临时议程
议题5

植 物 遗 传 委 员 会
第 四 届 会 议
1991年4月15日至19日 罗马

关于建立原地保存区网络的战略

目 录

	段 次
1 背 景	1 - 4
2 保护区在遗传资源原地保存中的作用	5 - 9
3 原地保存状况	10 - 11
4 建立原地保存网络的基本要求	
4.1 加强现有机构	12 - 13
4.2 确定目标品种	14 - 16
4.3 制定需优先保存的遗传资源的管理战略	17 - 19
4.4 国际协调	20 - 22
5 建立采取的行动	23 - 27



关于建立原地保存区网络的战略

1 背景

- 1 非原地保存一直被用来作为保存遗传资源的重要战略，尤其对于被证明有现代价值的栽培植物来说更是如此。然而这种战略并非没有问题，因此只要有可能，还应当同时采用更表现的原地保存战略，使品种能够继续进化。
- 2 植物遗传资源委员会自从第一届会议以来，一直强调需要帮助加强现有全球保护区网络，支持原地保存活动。由设在英国剑桥的世界保护监测中心编制的“联合国国家公园和保护区名单”定期列出这种由国家指定的受保护区。
- 3 植物遗传资源委员会在1989年的第三届会议上，重申需要继续支持保护区网络，并要求对于建立动植物遗传资源原地保存区网络的可能性进行研究。建立后面这个网络的目的是为了对现有的重点遗传资源非原地基础收集品进行补充。
- 4 原地保存指在形成其特性的地区或者对于栽培植物在其传统保持地区保持有繁殖力的植物。这包括在农场保护农民在田间培育的半栽培作物和当地农民利用的原始栽培种。因此上述要求还与植物遗传资源委员会第三届会议所通过的决议密切相关，该决议承认农民的权利，并强调农民在保护和开发植物遗传资源方面及其重要的作用。

2 保护区在遗传资源原地保存中的作用

- 5 在保护区与原地保存区之间有明显的联系。然而，保护区一般来说都是为了保护野生动物或生态系统，或者保护文化或风景价值。虽然就全球而言保护区的数量非常多及总面积很大，并且从原来设立这些保护区的目的而言价值很高，但是它们往往不是位于以遗传和生物多样性标准为依据的战略位置。它们一般都设立在不适合于农业发展的地区，并历来被看作是人类未触动或很少触动的未耕作或原始的地区。在过去几年出现了一些重大问题，因而需要对维持保护区的管理工作的作用、这些受保护区的代表性及其保护生物多样性（包括重要遗传资源）的能力等进行重新调查。
- 6 动植物遗传资源（即野生和杂草亲缘种、原始品种和当地品种）的主要价值是种群内和种群间很大程度的遗传变异性（包括互相适应的基因复合体），这种变异性是很有价值或潜在价值的性状。原地保存的主要目标是在原生境管理目标种，以便减少所有这些程度的遗传变异性损失。
- 7 保持一个地方的自然条件或保证某些种继续存在本身并不能保存各种程度的遗传变异

性：有可能保护了一种生态系统而仍然失去个别种或者保护了一个种而仍然失去可能在将来种的改良和继续生存过程中很有价值的特殊遗传种群或基因。

- 8 原地保存需要在保存区网络内对明确的目标品种进行有计划的系统管理。因此原地遗传资源保存的主要任务并不是选择、留出及保护有遗传资源的保护区。而是要在经济和社会上能接受的一系列土地利用方式内保持目标品种的遗传变异性。这些可以包括严格受保护的地区、多种用途保护区、经营林和农业生态系统。虽然一般来说在非受保护区（例如木材生产区）的遗传资源原地保护将需要对目标品种进行更精心的管理和监测，但是这种地区并非一定比受严格保护的地区更难对持续收获的品种或有关品种进行遗传保护。
- 9 因此，应能把遗传资源的原地保存与持续利用国家大部分地区的土地结合起来，具体办法是把原生环境动植物目标物种原地遗传保存问题作为一项主要内容列入土地利用规划和管理战略。

3 原地保存的状况

- 10 自从1985年植物遗传资源委员会第一届会议以来，在调查受保护区物种、绘制种的分布和生境地图及制定国家遗传资源保护战略方面取得了一些成绩。但是原地保存方面的工作有限。除开展了一些试验性活动以外，仍然很难选定把遗传资源原地保存作为一个明确目标的项目及充分从技术角度对遗传管理工作进行适当规划的项目。
- 11 造成进展这样慢的结果不仅是由于国家和地方的问题，而且还由于国际的问题，包括：
- (i) 决策部门对遗传资源原地保存的长期和近期环境和经济利益缺乏认识；
 - (ii) 在地方/国家一级缺少受过培训的人员和适当基础设施；
 - (iii) 在地方/国家和国际各级没有确定需优先保护的物种和基因库；
 - (iv) 缺少有关目标种的种间遗传变异和生物学方面的知识；
 - (v) 在地方/国家和国际各级缺少部门间合作和协调。
- 减轻及解决这些问题是建立原生环境保护网有效网络的一个条件。

4 建立原地保存区网络的基本要求

4.1 加强现有机构

- 12 发展原地保存区协调网络的全球战略必须以努力支持地方村社并在参加国建立当地机

构和基础设施及提高技术能力为基础。这还将包括评价并加强村社组织和农民在这一领域的作用。除非资源所在国认真进行良好管理，否则在全球一级不管采取多少行动都不会有效果，所有有关实际具有或潜在具有社会经济价值的重点遗传资源名单和受保存区名单也都没有用处。这些国家还必须拥有确定优先重点、采取协调行动、指导并监测活动所不可或缺的财政和人力资源。

- 13 因此，国际社会的主要目的必须是鼓励并帮助有关国家加强或建立遗传资源活动协调中心。这种中心除了处理与非原地保存有关的问题之外，应当把重点放在原地保存和持续管理自然和人工生态系统上，以便使这些生态系统继续为需优先保存的遗传资源提供生境。国家（或地方）的数据中心应当与区域和全球遗传资源数据中心进行交流并共同使用资料。目前还没有这种结合，因此需要一种机制来促进这种纵向的信息交流。

4.2 确定目标种

- 14 保护或持续利用生态系统有助于保存组成种的遗传变异。然而，反映出种间变异的保护地点选择方法和保护区的管理方法因种的不同而不同。因此，必须首先制定物种一级和种间一级的规划和计划，然后如果切实可行，再把各个物种网络联合起来。原地保存除了物种管理以外，一般还需要进行旨在保护现有遗传变异程度的生境管理，这有助于保护目前所知甚少的共同演化的生物体系。
- 15 确定并正式承认需优先保护的遗传资源和基因库是建立原地保存区有效网络的基础。迫切需要建立一个资料交流中心系统，以便全面掌握全球重要遗传资源及各种类和生物活动的情况。这应当以根据规定明确的普遍的标准而确定的种的实际或潜在有用性为基础而不是以其稀有程度为基础。
- 16 为了成为一种有效的监测和分析工具，全球遗传资源原地保存信息系统必须从国内制定的国家或地方持续的周密计划获得数据。只要有可能，这应当包括有关种间变异、生境关系和亲缘种的丰富性方面的图片形式的分布资料。只有少数几个国家有这种详细的资料（即使就有名的动植物品种而言），因此需要大力加强以下方面的研究：需优先保护的种的分布、变异、变异形式、生物学和遗传学以及在自然生态系统内它们之间的相互关系。

4.3 制定需优先保存的遗传资源的管理战略

- 17 对重要遗传资源应当采用管理规划程序，这种程序应以目标种的生物学及遗传变异程度和分布为基础，并考虑到活群体需要。如果某一种目标种发生在不同的土地利用区（例如国家公园、经营林保护区或本地耕作制度），应当制定标准来确保实施补充管理计划。
- 18 在种和生物群之内和之间的生物变异管理差别很大，视现有技术和最重要的是生物学而定。因此，即使需要在原生环境优先保护的动植物种类发生地域性重迭的地区，用来管理它们的方法也可能完全不同，并需要不同专业人员的知识和技能。这样将有必要在有关土地和自然资源管理的各种地方和国家机构之间进行协调，再加上部门间联系和科学工作者团体与技术人员团体之间合作以及非政府组织的合作。
- 19 管理规划和管理一样，都是不断前进的过程，其第一个阶段开始确定目标种和为保持规定程度的遗传变异所必需的具体管理措施。有关种类及其环境方面资料的积累和原地保存的一般科技知识积累是连续性的，这将有必要经常修改和更新计划和网络。在评价保护本地耕作制度的贡献时尤其如此，因为这个领域的知识非常有限。

4.4 国际协调

- 20 由于遗传资源原地保存是对发展活动的广泛补充，有可能和有义务作出贡献的国家和国际机构和组织的数量很大。所需要做的是加强信息交流、全面协调及把这种合作努力的重点放在能在这方面取得较大进步的具体活动方面。必须恢复和大大加强生态保护组及其生物多样性保护小组的现有机制的活动^{1/}。非政府组织在村社从事保护和持续农业或林业领域工作的努力也应当得到加强，并应当促进它们之间的信息交流。
- 21 国际一级的活动重点应当放在以下方面：提高对遗传资源原地保存和管理的重要性的认识；协调信息交流及国家遗传资源单位的知识和经验交流；利用国家遗传资源单位的经验（应当反映出国家政府和非政府组织的工作）；促进发展中国家与国际捐助界之间的对话；提供有关区域和全球遗传资源优先重点方面的信息。

1/ 以下组织为目前生态系统保护小组的成员：粮农组织、联合国教科文组织、国际保护自然及自然资源联盟、联合国开发计划署、世界自然基金。

- 22 粮农组织由于其跨部门的责任和专业技术力量、全球性的工作和在其任务中明确规定了资源保护与持续发展之间的联系，因此必然是资源原地保存领域或活动方面的领头组织。

5 建议采取的行动

- 23 粮农组织应当立即采取行动：
- (i) 通过利用现有资料，利用从国家和国际数据库、研究中心和植物标本室所选出的有效的种的分布数据，并与国家计划密切合作来确定在保护区以内和以外这些种的原地保存和重点地区。
 - (ii) 根据现有资料和由国家研究所和当地村社进行的研究制定管理方针，以支持规定的资源保存和管理行动。
 - (iii) 帮助建立有关每种主要类别的少量的原地保存试验网络，这些种类如本地品种、作物亲缘种；森林和多种用途树木；家畜和野生动物。
- 24 在原地保存试验网络，应当特别注意本地耕作制度的作用及其对资源保存工作的作用。这种努力应当得到支持，如有可能，通过加强从事这种工作的有关政府和社会组织来加强这种努力。所有原地保存活动都应当以人民参与的形式为基础，使当地人民及其组织在项目制定、规划和执行的工作中发挥中心作用。
- 25 在开展上述活动的同时，应当努力建立或加强每个国家的国家遗传资源单位。粮农组织于1985年发布的热带森林行动计划提供了这种在全球一级进行协调的中心的例子，以及成本和投资数字（见热带林业行动计划的热带森林生态系统保护计划）。
- 26 将来原地保存的工作将因建立全球信息和预警系统及单独向植物遗传资源委员会提交的关于世界遗传资源状况的报告而大大得到促进；建议早日建立并实施全球信息和预警系统。
- 27 如上面所强调的，认识有关问题及解决办法对于取得成功来说极其重要。粮农组织应当继续努力出版有关遗传资源原地保存的实际资料，并向决策人员、技术人员、基层及一般公众广泛传播。

C

C

C